

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British Columbia
V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-9381

INVITATION TO TENDER
APPEL D'OFFRES

**Tender To: Public Works and Government Services
Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British C
V6Z 0B9

Title - Sujet Elevator Safety Inspections	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ899-150918/A	Date 2014-10-03
Client Reference No. - N° de référence du client	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$PWY-019-7334
File No. - N° de dossier PWY-4-37135 (019)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-11-14	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ngan, Ken (PWY)	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy019
Telephone No. - N° de téléphone (604) 658-2755 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC - Various Locations, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ899-150918/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWY-4-37135

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwpy019

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

- See attached Invitation to Tender document.

Les documents français seront disponibles sur demande.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ899-150918/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw019

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

PWY-4-37135

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES: Veuillez utiliser l'étiquette d'adresse ci-dessous et bien l'affixer à l'extérieur de l'enveloppe ou du paquet renfermant votre offre. Dans le cas de modifications à des offres soumises par télécopieur (Fax: (604) 775-9381), servez-vous de la feuille comme page couverture. Assurez-vous de toujours inscrire lisiblement le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'offre et la date limite sur l'extérieur de votre offre.

Marchés immobiliers
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
800, rue Burrard, bureau 219
Vancouver (C.-B.) V6Z 0B9

Offre n°:

EZ899-150918/A

**Date et heure limites de
reception des soumissions:**

14 novembre, 2014 @ 1400 h

Sujet:

Inspections de sécurité des ascenseurs
- Divers emplacements en Colombie-Britannique

KN

ANNEX “A”

SPECIFICATIONS

Vertical Transportation Equipment Inspection Services

1. SCOPE OF WORK

This contract covers the Labour Canada Annual Safety Inspections of elevating devices in most Federal Government owned facilities occupied by Public Service employees throughout the Province of British Columbia.

All inspections shall be carried out according to the latest *applicable* and adopted by B.C. CSA Standard CAN/CSA B44 Safety Code for Elevators, and the Canada Occupational Health and Safety Regulations and Treasury Board Directives (as found in Appendix A).

2. PERFORMANCE

The contractor shall inspect the vertical transportation equipment listed in the attached inventory. Attached elevator inventory is approximate, it may vary slightly from year to year. Please note that some facilities may choose to use their own inspection agency, and that is acceptable.

Contractor will certify the equipment meets the code standards and is in a safe operating condition, will identify deficiencies and make recommendations to correct problems, or will shut down equipment to prevent further use if found unsafe and in urgent need of repairs.

Contractor will immediately notify Public Works and Government Services of any elevating equipment shutdown due to a failed inspection.

.1 Frequencies of Examination and Inclusions:

.1 Labour Canada Safety Inspections:

Perform an annual safety inspection of elevating devices listed on attached inventory (Appendix B).

.2 A certificate of inspection and test shall be provided for each elevating device inspected and shall:

- (a) be signed by the inspector who carried out the inspection or test;
- (b) include the date of inspection or test and the identification (B.C. Government ID number) of the elevating device or safety device that was inspected;
- (c) include name and address of building, and name and phone number of on-site contact person.
- (d) include equipment information: manufacturer's name, type, capacity, operating speed, number of floors.
- (d) record observations of the person carrying out the inspection and note any deficiencies and corrective action required; specify time frame for deficiency to be corrected or repaired.

- (e) leave one copy of the report on-site with contact person or in elevator mechanical room, and send another copy attached to the original invoice (see instructions on part .7).
- .3 Every record of inspection shall be retained by the operating agency in the workplace in which the elevating device is located, for a period of *at least* two years after the date on which it is signed, and shall be available at all reasonable times for inspection. *Verify that previous records of inspection are available on site.*
- .4 Where a safety inspector finds upon inspection, that an elevating device is not safe to operate the inspector shall:
 - (a) immediately seal the elevating device, post notice on equipment, and so inform the local operating agency that the use of the elevating device is prohibited;
 - (b) take possession of or cancel the certificate of inspection, if any;
 - (c) inform as soon as possible the Public Works and Government Services representative of the problem (see contacts at end).
- .5 Verify that maintenance, testing and repairs of elevating devices are being performed by a qualified contractor
- .6 Inspectors shall provide consultation and information on request whenever an investigation is being conducted by PWGSC. Copies of annual inspection reports, interpretations of code regulations, recommendations, inventory information, etc. shall be provided at no extra cost to the department. Likewise, time spent looking up contact names, addresses, e-mails, phone numbers, miscellaneous travel arrangements, and time spent searching equipment locations will not be charged as an extra cost.

Other costs due to requested additional inspections or investigations involving written reports and field travel shall be negotiated separately.
- .7 Co-operate in keeping elevator inventory (Appendix B) up to date. Notify the Department of any changes to inventory in Crown-owned buildings.

Note: if a Federal facility chooses to use a different inspection agency, it will be noted on the inventory listing whenever we become aware of it.
- .8 **Processing of Invoices and Certificates of Inspection:**
 - The quoted unit price per elevator will be a flat fee for the duration of the contract. No other charges for time spent in the performance of this contract will be accepted.

- Each invoice or invoices shall be issued for each site or location. Do not mix multiple sites all on one invoice.
- Provide two copies of Certificate of Inspection: send one to the location where elevator(s) is located, and second copy shall be included with the invoice sent to Public Works. Invoices received without corresponding Certificates of Inspection will not be accepted.
- For sites marked with a check mark on inventory list (Appendix B), send original invoice and legible copies of certificate of inspection to:

Public Works and Government Services Canada
Attn. Elevator Technical Services
219 – 800 Burrard St., Vancouver, B.C. V6Z 0B9

- Invoices sent to Public Works must include the following information:
 - PWGSC contract number
 - Your Procurement Business Number (PBN)
 - Name and address of location (where elevators are located)
 - Name of inspector, with his signature or initials
 - Elevator Provincial Identification numbers
 - The unit price being charged for each elevator
 - Certificates (reports) of inspection for each elevator
- For all other sites, send original invoice plus certificate of inspection to local facilities management

All copies must be legible, and can be either mailed to above address, or sent electronically as a PDF attachment to:
hector.chu-joy@pwgsc.gc.ca

.2 Safety Devices and tests:

The elevator safety devices shall be tested by a qualified person and an inspection report certifying the results shall be submitted to the inspector.

. 3 Operation :

Inspect the original performance including but not limited to, rated speed, acceleration, deceleration, door opening and door closing times, safety and governor operation.

. 4 Group Supervisory Control Systems :

Inspections of the group supervisory control system, where applicable to ensure all circuits and time settings are properly adjusted to suit building traffic requirements within the design capabilities of the system.

5 Exclusions :

The Inspector is not required to make renewals or repairs necessitated by reason of negligent operation or misuse of the equipment by others or by reason of any other cause beyond his control due to ordinary wear and tear of the equipment. The Inspector is not responsible for carrying out safety tests additional to those specified in the contract nor to install additional attachment on the equipment or to make any replacements with parts of a design different to that on the equipment at the time this contract was entered into whether or not these are recommended or directed by insurance companies or by any enforcing authority.

6 Working Hours and Site Security:

Perform all work during the regular working hours of the regular working days of the elevator trade, with minimum disruption to building operations.

Phone site contact in advance to arrange inspection date.

If due to site operations the inspector can not carry out the inspection, an alternative inspection date shall be arranged with on-site authorities at no extra cost to this contract.

Find out and comply with all local site security regulations.

Inspections time frame:

All inspections shall be completed by third week of second-to-last month of contract year, and all invoices must be submitted three weeks prior to end of Federal fiscal year.

7 Repairs:

Immediately inform the Public Works and Government Services departmental representative in writing of necessary repairs not included herein.

8 Wiring Diagrams and Maintenance Log:

Check that complete schematic wiring diagrams of all equipment included in this contract and maintenance log are kept in elevator machine room.

9 Payments:

- Invoicing and payments shall be made monthly, unless no work was performed in a month, and are subject to verification by the Departmental Representative.
- Only one annual inspection charge for each elevating device per Federal fiscal year period will be accepted and paid (obtain prior authorization if additional inspection is needed).

- If contractor goes to a site where a unit has been decommissioned or removed from service, and there are no other chargeable units at that site, and no prior notice (at least one month notice) has been given, then contractor is entitled to charge the full inspection fee.

• **10 Occupational Health and Safety:**

- all work shall be performed in compliance with Worker's Compensation Board of B.C. and Canada Labour Code safety standards.

• **11 Security Clearance:**

The contractor shall submit to the Departmental Representative, for security clearance, names and addresses of all individuals who will be performing the inspections. All staff performing inspections shall obtain security clearance to "reliability status" level prior to commencing work, this is a mandatory requirement.

• **12 Contractor Technical Qualifications and Suitability Requirements:**

This service contract deals with public and employee safety, and requires security clearances to Government of Canada standards.

Only contractors with demonstrated experience, expertise, and resources to cover province-wide area will be considered acceptable.

- **Qualifications:**
All inspection staff must have possession of a valid and current Qualified Elevator Inspector certificate by a technical authority, such as NAESA International QEI, Safety Codes Officer Level 2 (Safety Codes Council of Alberta) or be certified as a licensed Safety Officer-Elevator by the BC Safety Authority.
- **Work experience:**
It is desirable that inspector has a minimum of 5 years full-time experience in the field.
- **Proof of elevator inspector certification:**
Attach legible copies of pertinent certificates or diplomas. Certificates must be current, and kept validated throughout the contract period.
- **Provide a copy of Clearance Letter from Worker's Compensation Board of B.C. Maintain membership in good standing during contract period.**
- **The successful bidder must have, or be able to obtain security clearance from CIISD (Canadian and International Industrial Security Direc-**

torate) before contract can be awarded. All staff performing inspection work should be security cleared.

Public Works and Government Services will be the sole arbiter as to the suitability of contractor to carry out the scope of this contract.

Appendix A

Canada Occupational Health and Safety Regulations (SOR/86-304)

(as of June, 2014)

Canada Occupational Health and Safety Regulations: PART IV: ELEVATING DEVICES

4.1 This Part does not apply to elevating devices used in the underground workings of mines.

Standards

4.2 (1) Every elevating device and every safety device attached thereto shall

- (a) meet the standards set out in the applicable CSA standard referred to in subsection (2) in so far as is reasonably practicable; and
- (b) be used, operated and maintained in accordance with the standards set out in the applicable CSA standard referred to in subsection (2).

(2) For the purposes of subsection (1), the applicable CSA standard for

- (a) elevators, dumbwaiters, escalators and moving walks is CSA Standard CAN3-B44-M85, Safety Code for Elevators, other than clause 9.1.4 thereof, the English version of which is dated November 1985 and the French version of which is dated March 1986;
- (b) manlifts is CSA Standard B311-M1979, Safety Code for Manlifts, the English version of which is dated October, 1979 and the French version of which is dated July, 1984 and Supplement No. 1-1984 to B311-M1979, the English version of which is dated June, 1984 and the French version of which is dated August, 1984; and
- (c) elevating devices for the handicapped is CSA Standard CAN3-B355-M81, Safety Code for Elevating Devices for the Handicapped, the English version of which is dated April, 1981 and the French version of which is dated December, 1981.

SOR/88-632, s. 8; SOR/94-263, s. 10.

Use and Operation

4.3 No elevating device shall be used or operated with a load in excess of the load that it was designed and installed to move safely.

4.4 (1) Subject to subsection (3), no elevating device shall be used or placed in service while any safety device attached thereto is inoperative.

(2) Subject to subsection (3), no safety device attached to an elevating device shall be altered, interfered with or rendered inoperative.

(3) Subsections (1) and (2) do not apply to an elevating device or a safety device that is being inspected, tested, repaired or maintained by a qualified person.

Treasury Board Occupational Health and Safety Directive

(as of January 1, 2011)

4.1 Installation and Alteration

4.1.1 The safety inspector shall advise the operating authority when his or her inspection of an installation or alteration is complete.

4.2 Inspection and Testing

4.2.1 All elevating devices require a **safe** operating certificate for each elevator. The operation certificate shall be issued by the authorized inspection agency and shall be made available to the appropriate health and safety committee.

4.2.2 The authorized inspection agency shall inspect all elevating devices.

4.2.3 The operating authority is responsible for ensuring that safety inspections are performed by authorized inspection agencies in accordance with the requirements set out in the Code and this Directive.

4.2.4 The operating authority shall provide safety inspectors with accreditation identifying them as persons qualified and authorized to perform safety inspections of elevating devices in accordance with this Directive.

4.2.5 Operating authorities shall establish and maintain a list of all elevating devices for which they are responsible that are subject to the requirements of this directive.

4.2.6 The operating authority shall provide a safety inspector conducting an inspection or test pursuant to this Directive, on request, an assistant capable of taking all necessary precautions to ensure that inspector's safety during the inspection or test and to assist in the safe conduct of the inspection or test.

4.2.7 When a safety inspector finds on inspection that an elevating device is not safe to operate, the inspector shall

(a) immediately seal the elevating device and inform the operating authority that using the elevating device is prohibited; and

(b) take possession of or cancel the certificate of inspection, if any.

4.2.8 On discovering any defect or condition in the elevating device that may render it unsafe to operate, the operating authority shall immediately take the device out of service until repairs have been completed and inspected and a new record of inspection issued.

4.2.9 The operating authority shall ensure that the maintenance and repair of elevating devices, or safety devices attached to it, is performed by a qualified person in accordance with standards that comply with good industrial safety practice.

Appendix B

From: Hector Chu-Joy,
Public Works and Government Services
Technical Services
ph. (604) 775-9368, fax: (604) 775-6650

ELEVATOR INVENTORY B.C. and Yukon

Page 1 of 8
Revision: 9/11/2014

Number of elevators, grand total: **211**

Note: elevators with check marks are under a services agreement: pls. send invoice to PWGSC at 800 Burrard.

The following facilities have opted to use their own inspection agency, please call ahead to verify current situation:

- RCMP at Green Timbers facility (contact info below)
- Victoria Airport (contact info below)

Building Name	Address	Unit Number	Type
Buildings managed by contractor			
Vernon Federal Bldg.	3101 - 32nd Ave., Vernon, B.C. V1T 2M2	462	freight / hydraulic
Penticton Federal Bldg.	277 Winnipeg St., Penticton, B.C. V2A 1N6	464	passenger
Kamloops Federal Bldg.	317 Seymour St., Kamloops B.C. V2C 2E8	466	freight / hydraulic
Standards Building	3625 Lougheed Hwy. Vancouver, B.C. V5M 1B3	534	freight / hydraulic
Victoria PL James Place	1230 Government St. Victoria, B.C. V8W 3M4	601	passenger
Victoria PL James Place	1230 Government St. Victoria, B.C. V8W 3M4	602	passenger
Victoria PL James Place	1230 Government St. Victoria, B.C. V8W 3M4	603	passenger
Victoria PL James Place	1230 Government St. Victoria, B.C. V8W 3M4	605	freight
Kelowna Federal Bldg.	471 Queensway Ave., Kelowna, B.C. V1Y 6S5	651	passenger / traction
Prince George Oxford Bldg.	280 Victoria St., Prince George, B.C. V2L 4X3	5095	passenger
Prince George Oxford Bldg.	280 Victoria St., Prince George, B.C. V2L 4X3	5096	passenger
Surrey Tax Data Centre	9755 King George Hwy. Surrey, B.C. V3T 5E1	7039	freight / hydraulic
Surrey Tax Data Centre	9755 King George Hwy. Surrey, B.C. V3T 5E1	7040	passenger / hydraulic
Surrey Tax Data Centre	9755 King George Hwy. Surrey, B.C. V3T 5E1	7454	escalator
Surrey Tax Data Centre	9755 King George Hwy. Surrey, B.C. V3T 5E1	7455	escalator
Harry Stevens Federal Bldg.	125. E. 10th. Ave. Vancouver, B.C. V5T 1Z3	8529	passenger / hydraulic
Sinclair Centre	757 West Hastings St., Vancouver, B.C.	9919	escalator
Sinclair Centre	757 West Hastings St., Vancouver, B.C.	9920	passenger
Sinclair Centre	757 West Hastings St., Vancouver, B.C.	9921	passenger (#4)
Sinclair Centre	757 West Hastings St., Vancouver, B.C.	9922	passenger (#1)
Sinclair Centre	757 West Hastings St., Vancouver, B.C.	9923	passenger (#2)
Sinclair Centre	757 West Hastings St., Vancouver, B.C.	9924	passenger (#7)
Sinclair Centre	757 West Hastings St., Vancouver, B.C.	9925	passenger (#6)
Sinclair Centre	757 West Hastings St., Vancouver, B.C.	9926	passenger (#5)
Sinclair Centre	757 West Hastings St., Vancouver, B.C.	10049	freight / hydraulic
Nanaimo Federal Bldg.	60 Front St., Nanaimo, B.C. V9R 5H7	10462	passenger
Kamloops Federal Bldg.	317 Seymour St., Kamloops B.C. V2C 2E8	12756	passenger / hydraulic
Library Square	300 West Georgia St., Vancouver, B.C. V6B 6B4	15206	passenger / traction
Library Square	300 West Georgia St., Vancouver, B.C. V6B 6B4	15207	passenger / traction
Library Square	300 West Georgia St., Vancouver, B.C. V6B 6B4	15208	passenger / traction
Library Square	300 West Georgia St., Vancouver, B.C. V6B 6B4	15209	passenger / traction
Library Square	300 West Georgia St., Vancouver, B.C. V6B 6B4	15210	passenger / traction
Library Square	300 West Georgia St., Vancouver, B.C. V6B 6B4	15211	passenger / traction
Library Square	300 West Georgia St., Vancouver, B.C. V6B 6B4	15212	passenger / traction
Library Square	300 West Georgia St., Vancouver, B.C. V6B 6B4	15320	parking shuttle / hydraulic
Library Square	300 West Georgia St., Vancouver, B.C. V6B 6B4	15321	parking shuttle / hydraulic

ELEVATOR INVENTORY B.C. and Yukon

DFO Annacis Island	#3 - 100 Annacis Parkway, Delta, B.C. V3M 6A2	18235	passenger / hydraulic
Douglas Jung Building, 401 Burrard	401 Burrard St. Vancouver, B.C. V6C 3R2	19937	passenger / traction
Douglas Jung Building, 401 Burrard	401 Burrard St. Vancouver, B.C. V6C 3R2	19938	passenger / traction
Douglas Jung Building, 401 Burrard	401 Burrard St. Vancouver, B.C. V6C 3R2	19939	passenger / traction
Douglas Jung Building, 401 Burrard	401 Burrard St. Vancouver, B.C. V6C 3R2	19940	passenger / traction
Douglas Jung Building, 401 Burrard	401 Burrard St. Vancouver, B.C. V6C 3R2	19941	passenger / traction
Douglas Jung Building, 401 Burrard	401 Burrard St. Vancouver, B.C. V6C 3R2	19942	passenger / hydraulic
Surrey Federal Operations Building (SFOB) / RCMP	13130 76th. Ave. Surrey	20627	passenger/hydraulic
Surrey Federal Operations Building (SFOB) / RCMP	13130 76th. Ave. Surrey	20628	passenger/hydraulic
Revelstoke Federal Bldg.	307 - 3rd. St. Revelstoke, B.C. V0E 2S0	30002	passnger / hydraulic
Victoria PL James Place	1230 Government St. Victoria, B.C. V8W 3M4	30039	passenger
Kelowna Federal Bldg.	471 Queensway Ave., Kelowna, B.C. V1Y 6S5	30049	dumb waiter
Sinclair Centre - Leone Store	757 West Hastings St., Vancouver, B.C.	30068	passenger / hydraulic
DFO Annacis Island	#3 - 100 Annacis Parkway, Delta, B.C. V3M 6A2	30087	freight/platform lift
Victoria New Federal Bldg.	1415 Vancouver St., Victoria, B.C. V8V 3W4	30175	passenger
Victoria New Federal Bldg.	1415 Vancouver St., Victoria, B.C. V8V 3W4	30176	passenger
Burnaby-Fraser Tax Office	9737 King George Hwy., Surrey, B.C.	30177	freight / hydraulic
Standards Building	3625 Lougheed Hwy. Vancouver, B.C. V5M 1B3	30179	handicapped lift
Burnaby-Fraser Tax Office	9737 King George Hwy., Surrey, B.C.	30180	parkade / hydraulic
Burnaby-Fraser Tax Office	9737 King George Hwy., Surrey, B.C.	30181	passenger
Burnaby-Fraser Tax Office	9737 King George Hwy., Surrey, B.C.	30182	passenger
Sinclair Centre	757 West Hastings St., Vancouver, B.C. (CEW Tower)	30219	handicapped lift
DFO Annacis Island	#3 - 100 Annacis Parkway, Delta, B.C. V3M 6A2	30315	handicapped lift
DFO Annacis Island	#3 - 100 Annacis Parkway, Delta, B.C. V3M 6A2	30316	handicapped lift
Prince Rupert Federal Bldg.	417 - 2nd Ave. Prince Rupert, B.C. V8J 1G8	30323	passenger elevator
Vernon Federal Bldg.	3101 - 32nd Ave., Vernon, B.C. V1T 2M2	30329	MRL traction
Elijah Smith Bldg.	300 Main St., Whitehorse Yukon Y1A 2B5	9111 (YE68)	passenger / hydraulic
Elijah Smith Bldg.	300 Main St., Whitehorse Yukon Y1A 2B5	9110 (YE69)	passenger / hydraulic
Elijah Smith Bldg.	300 Main St., Whitehorse Yukon Y1A 2B5	9109 (YE70)	passenger / hydraulic
419 Range Rd. (Building 200)	Building 211, Takhini, Whitehorse Yukon Y1A 3V1	EE9601 (YE87)	passenger / hydraulic
Total number of units for SNC-Lavalin Profac:		66	
✓ Burnaby, Archives Canada	2751 Production Way, Burnaby, B.C.V5A 3G7	30053	R/H P/Lift
Border Crossings - CBSA (PWGSC is managing these facilities)			
✓ Pacific Hwy. Border	28 - 176th St. Surrey, B.C. V4P 1M7	10028	passenger / hydraulic
✓ Pacific Hwy. Border	28 - 176th St. Surrey, B.C. V4P 1M7	10029	passenger / hydraulic
✓ Huntingdon Border	Port #2 Sumas Way, Abbotsford, B.C. V0X 1M0	30013	passenger / hydraulic
✓ Huntingdon Border	Port #2 Sumas Way, Abbotsford, B.C. V0X 1M0	30014	passenger / hydraulic
✓ Osoyoos Border Crossing	202 97th. St. Osoyoos B.C. V0H 1V1	30220	passenger / hydraulic
✓ Osoyoos Border Crossing	202 97th. St. Osoyoos B.C. V0H 1V1	30225	handicapped lift
✓ Pacific Hwy. Border	28 - 176th St. Surrey, B.C. V4P 1M7	30355	passenger / hydraulic
✓ Douglas Border Crossing	220 Hwy. 99, Surrey, B.C. V3S 9N7	40000	direct plunger passenger

ELEVATOR INVENTORY B.C. and Yukon

		Total number of units:	8	
Canadian Food Inspection Agency				
✓	Canadian Food Inspection Agency	3155 Willingdon Green, Bby. BC V5G 4P2	10159	passenger / hydraulic
		Total number of units:	1	
Agriculture and Agri-Food Canada				
✓	Summerland Agriculture Canada	Research Station, Summerland B.C. V0H 1Z0	10026	passenger / hydraulic
✓	Summerland Agriculture Canada	Research Station, Summerland B.C. V0H 1Z0	10033	passenger / hydraulic
✓	Agassiz Agriculture Canada	6947 No. 7 Hwy. Agassiz, B.C. V0M 1A0	10158	platform/lift
✓	Agassiz Agriculture Canada	6947 No. 7 Hwy. Agassiz, B.C. V0M 1A0	30001	platform/lift
✓	Sidney CFIA Plant Health	8801 East Saanich Road, Sidney, B.C. V8L 1H3	30035	handicapped lift
✓	Agassiz Agriculture Canada	6947 No. 7 Hwy. Agassiz, B.C. V0M 1A0	30261	passenger / hydraulic
		Total number of units:	6	
National Defense Canada - C.F.B. Comox and Lazo				
✓	Comox - Lazo DND	CFB Comox, Hangar #7, Comox BC, V0R 2K0	626	freight / hydraulic
✓	Comox - Lazo DND	CFB Comox, Hangar #7, Comox BC, V0R 2K0	627	freight / hydraulic
✓	Comox - Lazo DND	CFB Comox, Hangar #7, Comox BC, V0R 2K0	628	passenger / hydraulic
✓	Comox - Lazo DND	CFB Comox, Combined Mess, Comox, B.C.	9254	plate lift
✓	Comox - Lazo DND	CFB Comox, S.A.R. Hangar, Comox, BC, V0R 2K0	30099	passenger / hydraulic
✓	Comox - Lazo DND	CFB Comox, Control Tower, Comox BC, V0R 2K0	30187	passenger / hydraulic
✓	Comox- CFB	Bldg. 105, Enlisted Mess, Comox, B.C. V0R 2K0	30231	handicapped lift
✓	Comox- CFB	Bldg. 105, Officer's Mess, Comox, B.C. V0R 2K0	30232	handicapped lift
✓	Comox- CFB	Health Care Facility, Otis #1	30348	passenger / hydraulic
✓	Comox- CFB	Health Care Facility, Otis #2	30349	passenger / hydraulic
		Total number of units:	9	
D.N.D. - CFB Esquimalt				
✓	dock yard 508	CFB Esquimalt DY508, Victoria B.C. V0S 1B0	543	freight / hydraulic
✓	CFB Esquimalt Dock Yard 83	CFB Esquimalt Dock Yard 83, Victoria BC V0S 1B0	608	freight O/H/T
✓	CFB Esquimalt Dock Yard 109	CFB Esquimalt DY109, Victoria, B.C. V0S 1B0	609	freight O/H/T
✓	Dockyard Bldg. 211	geared freight elevator	615	
✓	CFB Esquimalt, dock yard 215	CFB Esquimalt DY215, Victoria B.C. V0S 1B0	616	freight O/H/T
✓	Naden Building 34	CFB Esquimalt, Naden Bldg.34, Victoria BC V0S 1B0	621	ash hoist
✓	CFB Esquimalt, dock yard 571	CFB Esquimalt DY571, Victoria B.C. V0S 1B0	623	dumbwaiter
✓	CFB Esquimalt Dock Yard 80	CFB Esquimalt DY80, Victoria, B.C. V0S 1B0	946	freight / hydraulic
✓	CFB Esquimalt Dock Yard 85	CFB Esquimalt DY85, Victoria, B.C. V0S 1B0	7052	freight / hydraulic
✓	dockyard crane no. 5	CFB Esquimalt, DY Crane #5, Victoria BC V0S 1B0	9028	man lift
✓	dockyard crane no. 4	CFB Esquimalt, DY Crane #4, Victoria BC V0S 1B0	9029	man lift
✓	NAD 97	CFB Esquimalt, NAD 97, Victoria BC	9833	passenger / hydraulic
✓	NAD 97	CFB Esquimalt, NAD 97, Victoria BC	9834	passenger / hydraulic
✓	HMCS Malahat	CFB Esquimalt, HMCS Malahat, 20 Huron St. Vic.BC	10036	passenger / hydraulic
✓	HMCS Malahat	CFB Esquimalt, HMCS Malahat, 20 Huron St. Vic.BC	10040	plate lift
✓	CFB Esquimalt, dock yard 575	CFB Esquimalt DY575, Victoria B.C. V0S 1B0	10119	passenger / hydraulic
✓	CFB Esquimalt, dock yard 199	CFB Esquimalt DY199, Victoria B.C. V0S 1B0	10126	passenger / hydraulic

ELEVATOR INVENTORY B.C. and Yukon

✓	Patricia Bay Bldg. 11, 1501 Kitty Hawk Rd. Sidney, BC	CFB Esquimalt, Pat Bay Bldg.11, Victoria BC V0S 1B0	10823	platform lift
✓	CFB Esquimalt, dock yard 10	CFB Esquimalt DY 10, Victoria B.C. V0S 1B0	11223	platform lift
✓	Dockyard Bldg. 11	platform lift	11475	
✓	WP 1094, Training Centre	CFB Esquimalt, WP1094, Victoria BC V0S 1B0	11528	passenger / hydraulic
✓	CFB Esquimalt, dock yard 250	CFB Esquimalt DY250, Victoria B.C. V0S 1B0	12157	freight / hydraulic
✓	CFB Esquimalt, WP NOTC Phase 2	CFB Esquimalt, WP NOTC Phase 2, Victoria BC V0S 1B0	21764	passenger / hydraulic
✓	CFB Esquimalt, WP NOTC Phase 2	CFB Esquimalt, WP NOTC Phase 2, Victoria BC V0S 1B0	21765	passenger / hydraulic
✓	Rocky Point Base Bldg. #38	CFB Esquimalt, Rocky Pt. Bldg38, Vict.BC V5B 5B4	30008	handicapped lift
✓	Bay St. Armouries, Victoria B.C.	CFB Esquimalt, Bay St. Armouries, Bay & Douglas St. Victoria B.C.	30010	passenger / hydraulic
✓	CFB Esquimalt Dock Yard 100	CFB Esquimalt DY100, Victoria, B.C. V0S 1B0	30017	passenger / hydraulic
✓	CFB Esquimalt Dock Yard 100	CFB Esquimalt DY100, Victoria, B.C. V0S 1B0	30018	passenger / hydraulic
✓	dockyard Bldg. 585, NCO Mess	CFB Esquimalt, Dockyard NCO Mess, Vic.BC V0S 1B0	30020	passenger / hydraulic
✓	dockyard Bldg. 585, NCO Mess	CFB Esquimalt, Dockyard NCO Mess, Vic.BC V0S 1B0	30021	freight / electric
✓	Ashton Armoury, 724 Vanalman Ave.	CFB Saanich, Ashton Armory, 724 Vanalman Ave. Saanich B.C.	30023	dumbwaiter
✓	Naden Bldg. 88 Gym	CFB Esquimalt, Naden Bldg. 88, Victoria BC V0S 1B0	30031	handicapped lift
✓	Naden Bldg. 30	CFB Esquimalt, Naden Bldg. 30, Vic.BC V0S 1B0	30032	handicapped lift
✓	Naden Building 34	CFB Esquimalt, Naden Bldg.34, Victoria BC V0S 1B0	30033	handicapped lift
✓	CFB Esquimalt, dock yard 571	CFB Esquimalt DY571, Victoria B.C. V0S 1B0	30042	handicapped lift
✓	Naden Building 2	CFB Esquimalt, Naden Bldg.2, Victoria BC V0S 1B0	30043	handicapped lift
✓	dock yard 11B	CFB Esquimalt DY 11B, Victoria B.C. V0S 1B0	30044	handicapped lift
✓	Pat Bay, Building 11	CFB Esquimalt, Pat Bay Bldg.11, Vic. BC V0S 1B0	30045	handicapped lift
✓	CFB Esquimalt, dock yard 211	CFB Esquimalt DY211, Victoria B.C. V0S 1B0	30047	passenger / hydraulic
✓	CFB Esquimalt Dock Yard 260	CFB Esquimalt DY 260, Victoria, B.C. V0S 1B0	30051	passenger / hydraulic
✓	Work Point Barracks, Building 1020	CFB Esquimalt, Workpoint Barracks Bldg.1020, Victoria B.C. V0S 1B0	30057	handicapped lift
✓	Naden Bldg. 92	CFB Esquimalt, Naden Bldg. 92, Victoria BC V0S 1B0	30058	handicapped lift
✓	Offices Quarters	CFB Esquimalt, Officers Quarters, Vic.BC V0S 1B0	30069	dumbwaiter
✓	Naval Officer's Training Facility W.P.	CFB Esquimalt, Nixon Block, Naval Officers Training Facility, W.P. Victoria BC V0S 1B0	30082	handicapped lift
✓	Offices Quarters	CFB Esquimalt, Officers Quarters, Vic.BC V0S 1B0	30083	passenger / hydraulic
✓	Offices Quarters	CFB Esquimalt, Officers Quarters, Vic.BC V0S 1B0	30084	roped hydraulic
✓	Offices Quarters	CFB Esquimalt, Officers Quarters, Vic.BC V0S 1B0	30085	roped hydraulic
✓	Firefighter's Training Facility	CFB Esquimalt (Wilfert Rd.), Firefighter's Training Facility, Colwood, B.C. V0S 1B0	30086	passenger / hydraulic
✓	CFB Esquimalt, Victoria	CFB Esquimalt, Naden Bldg. 54, Victoria BC V0S 1B0	30247	passenger / hydraulic
✓	Dockyard Bldg. 250	enclosed vertical platform lift	30250	
✓	FMF Cape Breton	CFB Esquimalt, FMF Cape Breton, Victoria B.C. V0S 1B0	30253	roped hydraulic

ELEVATOR INVENTORY **B.C. and Yukon**

✓	FMF Cape Breton	CFB Esquimalt, FMF Cape Breton, Victoria B.C. V0S 1B0	30254	handicapped lift
✓	CFB Esquimalt, Victoria	100 Albert Head Rd., Victoria, B.C. V9C 4B4	30256	passenger / hydraulic
	Albert Head	handicapped lift	30281	
✓	Naden Building, 136	CFB Esquimalt, Naden Bldg. 36, Victoria BC V5B 5B4	30283	handicapped lift
✓	Ashton Armory	CFB Saanich, Ashton Armory, 724 Vanalman Ave. Saanich B.C.	30285	handicapped lift
✓	Albert Head Bldg. 1075	enclosed vertical platform lift	30286	roped hydraulic
✓	CANFLTPAC Building	CFB Esquimalt, Albert Head, Victoria BC V0S 1B0	30297	handicapped lift, PAL
✓	CANFLTPAC Building	CFB Esquimalt, Albert Head, Victoria BC V0S 1B0	30298	passenger / hydraulic
✓	CANFLTPAC Building	CFB Esquimalt, Albert Head, Victoria BC V0S 1B0	30299	passenger / hydraulic
✓	Offices, CFB Esquimalt	CFB Esquimalt, Albert Head, Victoria BC V0S 1B0	30322	passenger / hydraulic
✓	Building 250, dockyard	CFB Esquimalt, Albert Head, Victoria BC V0S 1B0	30353	passenger / hydraulic
✓	Firehall	CFB Esquimalt, Albert Head, Victoria BC V0S 1B0	30359	passenger / hydraulic
		Total number of units:	63	
	National Defence Canada - D.N.D. Armouries			
✓	CFB Masset	Bldg. 50, Masset B.C. V0T 1M0 - freight traction	497	freight O/H/T
	Vancouver Seaforth Armouries	1650 Burrard St., Vancouver, B.C. (see comments)	30007	handicapped lift
	Trail Armoury	1990 - 7th. Ave. Trail, B.C. V1R 2V8	30235	H/Lift PAL
	North Vancouver Armoury	1513 Forbes Ave. North Van BC V7M 2Y4	30236	H/Lift PAL
	HMS Discovery Bldg. #3	1200 Stanley Park Drive, Vancouver BC V6G 3E2	30237	H/Lift
	Bessborough Armoury	2025 West 11th. St. Vancouver, B.C. V6J 2C7	30238	H/Lift PAL
	Beatty Armoury	620 Beatty St. Vancouver, B.C. V6B 2L9	30239	H/Lift PAL
	HMS Discovery Bldg. #1	1200 Stanley Park Drive, Vancouver BC V6G 3E2	30252	Roped Hyd
		Total number of units:	8	
	Parks Canada			
✓	Kootenay National Park	Kootenay National Park, Radium, B.C. V0A 1M0	471	passenger
✓	Kootenay National Park	Kootenay National Park, Radium, B.C. V0A 1M0	472	freight
✓	Kootenay National Park	Kootenay National Park, Radium, B.C. V0A 1M0	30167	handicapped lift
✓	Wickaninnish Visitor Centre	486 Wick Rd. Ucluelet, B.C. V0R 3A0 - roped hydraulic	30229	handicapped lift
✓	Gulf Islands Nat. Park	2220 Harbour Dr. Sidney, B.C. V8L 2P6	30255	handicapped lift
✓	Fort Langley Nat. Historic Site	23433 Mavis Ave. Fort Langley, BC V1M 2R5	17420	handicapped lift
✓	Fort Langley Nat. Historic Site	23433 Mavis Ave. Fort Langley, BC V1M 2R5	18073	handicapped lift
		Total number of units:	7	
	Environment Canada - Meteorological Service			
✓	Kelowna	3140 University Way, Kelowna BC, V1V 1V9	30009	passenger hydraulic
		Total number of units:	1	
	Fisheries and Oceans & Coast Guard			
✓	Sidney, IOS / DFO	9860 Saanich Rd. West, Sidney, B.C. V8L 4B2	128	dumbwaiter O/H/T PGC
✓	Victoria BC Coast Guard	Coast Guard, 25 Huron St. Victoria BC V8V 4V9	476	freight / hydraulic
✓	Sidney, IOS / DFO	9860 Saanich Rd. West, Sidney, B.C. V8L 4B2	542	freight / hydraulic

ELEVATOR INVENTORY B.C. and Yukon

✓	Sidney, IOS / DFO	9860 Saanich Rd. West, Sidney, B.C. V8L 4B2	554	dumbwaiter O/H/T OC.
✓	P.B.S. Nanaimo - Taylor Building	3190 Hammond Bay Rd. Nanaimo, B.C. V9T 6N7	630	passenger O/H/T
✓	Sidney, IOS / DFO	9860 Saanich Rd. West, Sidney, B.C. V8L 4B2	639	passenger / hydraulic
✓	Capilano Hatchery	Capilano Hatchery, North Vancouver, B.C.	9911	plate / hydraulic
✓	West Vancouver, West Van Lab	4160 Marine Drive, West Vancouver, BC V7V 1N6	10502	passenger / hydraulic
✓	Sidney, IOS / DFO	9860 Saanich Rd. West, Sidney, B.C. V8L 4B2	30003	handicapped lift
✓	Cape Lazo (Comox) Coast Guard	Can. Coast Guard, Wireless Rd., Cape Lazo Comox BC, V9N 7T1	30005	handicapped lift
✓	Prince Rupert Marine Station	Seal Cove Road. Prince Rupert B.C. V8J 4K2	30054	roped / hydraulic
✓	Ucluelet, Coast Guard	Box 190, Ucluelet B.C. V0R 3A0	30055	roped / hydraulic
✓	Sidney, IOS / DFO	9860 Saanich Rd. West, Sidney, B.C. V8L 4B2	30080	handicapped lift
		Total number of units:	13	
	Canadian Forestry Services			
✓	Canadian Forestry Services	506 West Burnside Rd. Victoria, B.C. V8Z 1M5	672	passenger O/H/T
✓	Canadian Forestry Services	506 West Burnside Rd. Victoria, B.C. V8Z 1M5	9904	passenger / hydraulic
✓	Canadian Forestry Services	506 West Burnside Rd. Victoria, B.C. V8Z 1M5	10056	pass / hydraulic roped
		Total number of units:	3	
	Nav. Canada Airports			
	Boundary Bay Airport	Air Traffic Control Tower, Boundary Bay Airport, 40th Ave. & 72nd St. Delta, B.C. V4K 3N2	9183	passenger / hydraulic
	Victoria International Airport Scott Cunningham Director, Facilities Victoria Airport Authority 201-1640 Electra Blvd. Sidney, BC V8L 5V4 T 250.953.7571 F 250.953.7509	9600 Canora Rd. Sidney BC V8L 4R1 - elev. Id no. 10317		escalator
	Victoria International Airport	9600 Canora Rd. Sidney BC V8L 4R1 - 10318		escalator
	Victoria International Airport	9600 Canora Rd. Sidney BC V8L 4R1 - 10319		escalator
	Victoria International Airport	9600 Canora Rd. Sidney BC V8L 4R1 - 10395		passenger / hydraulic
	Victoria International Airport	Victoria Int. Airport, #12 - 9600 Canora Rd. Sidney, B.C. V8L 4R1 - 11175		passenger / hydraulic
		Total number of units:	1	
	Dominion Radio Astrophysical Observatory			
✓	Astrophysical Observatory	5071 West Saanich Rd. Victoria, B.C. V9E 2E7	11235	passenger / hydraulic
✓	Astrophysical Observatory	5071 West Saanich Rd. Victoria, B.C. V9E 2E7	30198	handicapped lift
✓	Astrophysical Observatory	5071 West Saanich Rd. Victoria, B.C. V9E 2E7	30260	roped / hydraulic
✓	Astrophysical Observatory, PENTICTON	P.O. Box 248, Penticton BC V2A6J9	20373	passenger / hydraulic
		Total number of units:	4	
	Canada Lands			
✓	CFB Chilliwack, Bldg. 24 (c/o Glenayre Realty)	Normandy Rd. Drive, Chilliwack, B.C. V0X 1Z0	30233	stair/lift

ELEVATOR INVENTORY B.C. and Yukon

	Canada Lands (Fairmont)	RCMP Administration Bldg.	1795	passenger / hydraulic
	Canada Lands (Fairmont)	RCMP Fairmont - Operations Bldg. #1	1800	passenger
	Canada Lands (Fairmont)	RCMP Fairmont Academy - Operations Bldg. #2	1801	
	Canada Lands (Fairmont)	RCMP Fairmont Operations Bldg.	1802	passenger
	Canada Lands (Fairmont)	RCMP Fairmont Operations Bldg.	1803	passenger
	Canada Lands (Fairmont)	RCMP Fairmont Training Academy	5301	passenger / hydraulic
	Total number of units:		1	
	Correctional Services Canada			
✓	William Head Institution	Bldg. 101 - Kitchen, Metchosin, B.C.	7800	dumbwaiter
✓	Matsqui Complex #831	33344 King Rd., Abbotsford B.C. V2S 4P4	9343	dumbwaiter
✓	Pacific Institution #832	33344 King Rd., Abbotsford B.C. V2S 4P4	13209	stair/ lift
✓	Kent Institution	Cemetery Road, Agassiz, BC V0M 1A0	30004	handicapped lift
✓	Kent Institution	Cemetery Road, Agassiz, BC V0M 1A0	30016	handicapped lift
✓	Pacific Institution #832	33344 King Rd., Abbotsford B.C. V2S 4P4	30027	handicapped lift
✓	Pacific Institution #832	33344 King Rd., Abbotsford B.C. V2S 4P4	30234	passenger / hydraulic
✓	Matsqui Complex #831	33344 King Rd., Abbotsford B.C. V2S 4P4	30328	passenger / hydraulic
✓	Kwikwexwelhp Healing Village	Harrison Mills, B.C. (off Morris Valley Road) V0M 1L0	30334	vertical P/L
✓	Kwikwexwelhp Healing Village	Harrison Mills, B.C. (off Morris Valley Road) V0M 1L0	30366	passenger / hydraulic
	Total number of units:		9	
	Wildlife Canada, Delta, B.C.			
✓	Alaksen Centre, Delta	Canadian Wildlife Service, 5421 Robertson Rd., RR#1, Delta, B.C. V4K 3N2	30024	handicapped lift
	Total number of units:		1	
	R.C.M.P. (Other Government Dept.)			
	RCMP Forensic Lab	5201 Heather St. Vancouver BC, V5Z 1L7	533	freight / hydraulic
	Victoria, RCMP	2881 Nanaimo St. Victoria BC V8T 4Z8	6941	
	Victoria, RCMP	2881 Nanaimo St. Victoria BC V8T 4Z8	6942	
	Courtney, RCMP	RCMP, 800 Ryan Road, Courtney, BC V9N 7T1	9027	passenger
	Prince George, RCMP	4020 - 5th. St., Prince George, BC V2N 4P7	19614	passenger
	Burns Lake, B.C. RCMP		30025	handicapped lift
	Kelowna, RCMP	note: site now owned by City of Kelowna? - ID 30049		handicapped lift
	Chilliwack, RCMP	46326 Airport Rd. Chilliwack	30075	handicapped lift
	Chilliwack, RCMP		30196	handicapped lift
	Chilliwack, RCMP		30197	handicapped lift
	Chilliwack, RCMP (Canada Education Park)	Bldg. 1022, 45348 Caem Rd, Chilliwack BC V2P 8A4	30295	handicapped lift

From: Hector Chu-Joy,
Public Works and Government Services
Technical Services
ph. (604) 775-9368, fax: (604) 775-6650

**ELEVATOR INVENTORY
B.C. and Yukon**

Page 8 of 8
Revision: 9/11/2014

	Green Timbers, Surrey Doug Nott, CTech. Electrical Supervisor Bouygues E&S International doug.nott@bouygues-es.ca Tel. (604) 580-6717 • Mob. (604) 317-2372ILE 14200 Green Timbers Way, Surrey, B.C., V3T 6P3 www.bouygues-es.ca		
129		Total number of units:	10



Annex B

Contract Number / Numéro du contrat

EZ899-150918/A

Security Classification / Classification de sécurité

Reliability

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE

1. Originating Government Department or Organization Ministère ou organisme gouvernemental d'origine Public Works and Government Services	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction RPS / PTS, Technical Services
--	--

3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
--	---

4. Brief Description of Work - Brève description du travail
**Perform annual safety inspection of elevating devices at Government of Canada owned buildings in Province of B.C.
Some of these facilities include full-time working PWGSC staff.**

5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods?
Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? ☒ No Non ☐ Yes Oui

5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations?
Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? ☒ No Non ☐ Yes Oui

6. Indicate the type of access required - Indiquer le type d'accès requis

6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets?
Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c)
(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c) ☒ No Non ☐ Yes Oui

6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas?
No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted.
Le fournisseur et ses employés (p.ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. ☐ No Non ☒ Yes Oui

6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage?
S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciales sans entreposage de nuit? ☒ No Non ☐ Yes Oui

7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès

Canada <input checked="" type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
--	--------------------------------------	---

7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion

No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :

7. c) Level of information / Niveau d'information

PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

Security Classification / Classification de sécurité

Reliability



PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets:
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET
SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET
TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET
NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS | | | |

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☒ No ☐ Yes

If Yes, will unscreened personnel be escorted:

Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?

☐ No ☐ Yes
Non Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes



PART C (continued) / PARTIE C (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	Confidential Confidentiel	Secret	Top Secret Très Secret	NATO Restricted NATO Diffusion Restreinte	NATO Confidential	NATO Secret	COSMIC Top Secret COSMIC Très Secret	Protected Protégé			Confidential Confidentiel	Secret	Top Secret Très Secret
											A	B	C			
Information / Assets Renseignements / Biens																
Production																
IT Media Support TI																
IT Link Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée.

12. b) Will the document attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION

13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)

Hector Chu-Joy

Title - Titre

Mechanical Technologist,
Project Manager

Signature

Telephone no. - N° de téléphone

(604) 775-9368

Facsimile - Télécopieur

(604) 775-6650

E-mail address - Adresse courriel

hector.chu-joy@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Date

2014-08-21

14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme

Name (print) - Nom (en lettres moulées)

Danny Kilroe

Title - Titre

A/Chief of Security

Signature

Telephone no. - N° de téléphone

(604) 775-6639

Facsimile - Télécopieur

(604) 775-9380

E-mail address - Adresse courriel

danny.kilroe@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Date

2014/09/02

15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached?

Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?



No
Non



Yes
Oui

16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement

Name (print) - Nom (en lettres moulées)

KEN NGAN

Title - Titre

Supply Specialist

Signature

Telephone no. - N° de téléphone

(604) 658-2755

Facsimile - Télécopieur

(604) 775-6633

E-mail address - Adresse courriel

ken.ngan@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Date

2014-09-05

17. Contracting Security Authority / Autorisé contractante en matière de sécurité

Name (print) - Nom (en lettres moulées)

Title - Titre

Signature

Telephone no. - N° de téléphone

() -

Facsimile - Télécopieur

() -

E-mail address - Adresse courriel

Date